



**CE** **UE 2016/425**  
EN REGULATION (EU) 2016/425 - BG  
РЕГЛАМЕНТ (ЕУ) 2016/425

**BG** Декларация за съответствие може да бъде открита на страницата на продукта в секция документи на адрес:  
<https://stenso.net/>

# EN PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT TEST METHODS FOR FOOTWEAR - BG МЕТОДИ ЗА ТЕСТВАНЕ НА ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

**EN ISO 20347:2012**

**EN** EC type certifying Notified Body: - **BG** EC  
Сертифициране на типа, Нотифициран  
орган:

**A.N.C.I. / C.I.M.A.C.** Centro Italiano Materiali di  
Applicazione Calzaturiera ANCI servizi s.r.l. –  
CIMAC section Corso G. Brodolini, 19 27029  
Vigevano (PV) – ITALY N. 0465

**EN Manufacturer/ EU representative : - BG** Производител/ ЕС представител: The Welly d.o.o. Ul. Bože Tatarevića, 94 - 78430 Prnjavor, Bosnia Hercegovina - BiH. [www.thewelly.net](http://www.thewelly.net) / ITC Srl a socio unico - Via Tognacci 13, 47030 San Mauro Pascoli FC. Italy - IT. [www.itc-safety.com](http://www.itc-safety.com)

**EN Distributor : - BG Дистрибутор:**  
Bultex 99 Ltd – 31, Vasil Aprilov Blvd. - 4002 Plovdiv - Bulgaria

**EN made in BA - BG** направени в БА

## UMP-EU27

**12/18**

For certain applications however, additional requirements may be necessary. For information on the degree of protection provided by this footwear, please refer to the table here below:

|                                                                                   |                                                                                       |        |         |         |          |                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|---------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Special additional requirements<br>in accordance with standards<br>EN 12445, EN 12446 | Limits | Symbols | Class I | Class II | За някои приложения обаче може да са необходими допълнителни изисквания. За информация<br>относно степента на защита, осигурена от тези обувки моля, вижте таблицата по-долу: |
|                                                                                   |                                                                                       |        |         |         |          |                                                                                                                                                                               |

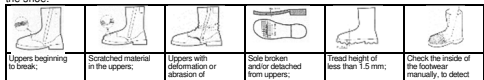
**Legend:** « X » = Applicable / « - » = Not applicable

**Only the risks for which the corresponding symbol shown on the shoe are covered.**  
These guarantees are valid for shoes in good condition and we shall bear no responsibility for any use not provided for under the terms of these instructions. The use of accessories not originally provided, such removable insole, can affect the protection functions, especially for symbols A and C.

**INSTRUCTIONS FOR USE:** Shoes for general use, for use on industrial type floors for indoor or outdoor\*\* use with risks of impact and crushing, according to the marking on the shoes and the table of slipping requirements. (\*\*): If symbol (SRA or SRB or SRC) is not present on the EC label of this product, then these shoes are only intended for use on loose soil, without risk of sliding."

**USAGE LIMITS:** Only use for the purposes described in the above instructions for use. The penetration resistance of these shoes has been measured in the laboratory by using a conical tip with a diameter of 45 mm and a resistance value of 1100 N. Higher resistance forces or smaller diameter tips should be considered. Two generic types of penetration resistant insole are currently available in PPE types for footwear. These are metal types and those from non-metal materials. Both types meet the minimum test requirements for penetration resistance of the standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages including the following: Metal: Is less affected by the shape of the sharp object / hazard (ie diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking techniques does not provide the same coverage area on the sole of the shoe. May be more flexible and provide better coverage area when compared to non-metal but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (ie diameter, geometry, sharpness).

For more information about the type of penetration resistant insert provided in your footwear please contact the manufacturer or supplier detailed on these instructions. These shoes do not contain any substances known to be carcinogenic, toxic, nor which may cause allergies in sensitive persons. The resistance properties to the penetration and absorption of water (WRU, S2, S3) are only for the upper materials and do not guarantee a complete waterproofness of the shoe.



|  |  |        |  |  |            |
|--|--|--------|--|--|------------|
|  |  | seams; |  |  | any damage |
|--|--|--------|--|--|------------|

**STORAGE INSTRUCTIONS:** Store in original packaging in a dark, dry place.

**CLEANING / MAINTENANCE INSTRUCTIONS:** In order to keep the technical characteristics of the product intact, we strongly recommend thoroughly cleaning the PPE after each use. To remove earth and dust, use a non-metal brush. For stains, use a damp cloth with added soap if necessary. To polish, use a standard product following the manufacturer's instructions. To protect the environment, where possible have your shoes repaired rather than dispose of them. To dispose of worn shoes, follow the relevant recycling instructions.

**OBSOLESCENCE PERIOD:** From the date of manufacture indicated on the shoe and under normal conditions of use and storage, these shoes will provide suitable protection. In general, the maximum duration of shoes made entirely of PVC is 5 years, for footwear in PU and TPU, the duration is 3 years, and for shoes with uppers in leather, rubber and thermoplastic material (SEBS) and EVA, the duration is 10 years from the date of production.

**ANTISTATIC SHOES:** Marking symbol: (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) or (A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)  
Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from any electrical apparatus or live parts has been

completely eliminated. It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock as it only introduces a resistance between foot and ground. The resistance of the sole of the shoe is not sufficient to prevent the user from being exposed to this risk as these are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme at the workplace. Experience has shown that for antistatic purposes, the discharge path through a product should be normally have an electrical resistance of less than 1000 M $\Omega$  at any time throughout its useful life. A value of 0.1 M $\Omega$  is specified as the lowest resistance limit of a product, when new, in order to ensure some limited protection against static electricity. This value is not applicable to the sole of the shoe, which is expected to be defective when operating at voltage up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection and additional provisions to protect the wearer should be taken at all times. The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function I worn in wet conditions. It is, therefore, necessary to ensure that the product is capable of performing its intended function throughout its useful life. It is recommended that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals. Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions. If the footwear is worn in conditions where the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. In use, no insulating elements should be introduced between the sole of the shoe and the floor. The combination footwear/insert should be checked for its electrical properties.

**REMOVABLE INSOLE:** If the time of purchase, the footwear is supplied with a removable insole placed inside the shoe, provided by the manufacturer, it is guaranteed that the performances of the footwear has been determined by conducting tests on footwear with the removable insole placed inside. In case the user removes the insole provided by the manufacturer in order to not alter the certified configuration. If at the time of purchase the footwear does not have a removable insole, you ensure the performances of the footwear has been determined by conducting tests on footwear without such removable insole. If it is used a removable insole, different from that originally provided by the manufacturer, it should be necessary to request a new certification. The user is not permitted any alterations to the original configuration of the PPE (certified configuration).

**DISPOSAL:** These shoes are made without any toxic or harmful materials. They may be treated as non-hazardous industrial waste, identified by the European Waste Code (EWC): Metallic materials: 17.04.07  
PU and PVC coated soles, elastomeric and polymeric materials: 07.02.99

Само за ризиците, за обуките и пососен соодветен **символ** на маркировката на обуката. Тези гаранции за валидност за обуките и додато состојане и ние не носим одговорност за употреба, кој не е предвидена в условите на тези инструкции. Исползването на принадлежностите, кој не се предвидени во инструкциите, може да предизвика повреда на обуката и да ја намали нејзината ефикасност.

**УКАЗАНИЈА ЗА УПОРЕБА:** Обуката е објект за општо ползване, предначината за употреба во индустријски полове за втрешно и вшнчно ползване (" \* "). Ако е потребно удар и натиск, согласно маркировката ваши обуките и табелица на измерувањата за подложвање. (" \* ") Ако ваши обуките на тоа продукт не пресметат симболи на табелица на измерувањата за подложвање, тогаш не можете да користите обуките за подложвање.

**ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА УПОРЕБА:** Исползвайте само за целите, описани в горните инструкции за употреба. Устойчивоста на прокивање на тези обуките е измерена в лабораторијата чиста исползване на обуките. Исползването на обуките на неопределени места може да ја намали нивната ефикасност. За помалите диаметри на коничните вршци увеличаваат ризикот на прокивање. При таквита обстоятелства треба да се обмислат алтернативни превентивни мерки. В моментата в употреба ИТРС за напиев да освоиш ваши обуките, не можете да ги користите за прокивање на обуките. Исползването на обуките не е одговорно за отпорност на минималните измачувања за устојност на прокивање на стандарта, обележан со ваши тези обуките, но всокиот от тоа имаа издвојени доплетелности предимства или недостатци, вклучително следниот:

- Исползването на обуките на неопределени места може да ја намали нивната ефикасност.
- Поради ограничението на обуките не покрива целиот доплетелност на обуката. \* Немејателе: Може да до-по-лек, по-сува и да осигурава по-големи полза на покривите в сравнение с металот, но устојчивоста на прокивање може да варира в зависност од формата на обуките (странист / плоскост (диаметар, геометрија, форма)).

За повеќе информациони относно ваши устојности на прокивање обуката, предоставена вашишите обуките моли, свържете се с произвождателите или доставката, подобро описани в тези инструкции.

Важно: Не исползвайте обуките за прокивање на обуките, кои не се одобрени или коишто можат да предизвикаат алергии при чувствителна хора. Свършването при прокивање и абсорбиране на вода (WPU).

[illegible][illegible]

**ИЗХВЪРЛЕНИЕ:** Тези обувки са изработени без токсични или вредни материали. Те могат да се третират като неопасни промишлени отпадъци, идентифицирани от Европейския кодекс за отпадъците (EWC): Метални материали: 17.04.07  
 P11 и PVC покрити ходила, еластомери и полимерни материали: 07 02 99